

Fränkisch-Crumbacher



NACHRICHTEN



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

Jahrgang 43

Freitag, den 23. Oktober 2020

Nummer 43





Wichtige Rufnummern



Gemeindeverwaltung Fränkisch-Crumbach

Rodensteiner Straße 8
64407 Fränkisch-Crumbach
Tel.: 06164 9303-0, Fax: 06164 9303-93
E-Mail: gemeinde@fraenkisch-crumbach.de
Homepage: www.fraenkisch-crumbach.de

Öffnungszeiten:

Montag und Dienstag:	8.30 - 12.00 Uhr
Mittwoch	9.30 - 12.00 Uhr
Donnerstag:	8.30 - 12.00 Uhr
und	13.00 - 18.00 Uhr
Freitag:	8.30 - 12.00 Uhr

Polizei **110**

Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt **112**

Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr 516792

stv. Gemeindebrandinspektor Marcel Freitag.....0171 1679718

Polizeiposten Reichelsheim, Bismarckstr. 24 75695-40

DRK-Ortsverein, Raiffeisenstr. 16 501 487

Schwimmbad 1590

Bauhof Michael Treusch 0160 / 66 75 41 4
bauhof@fraenkisch-crumbach.de

Wasserversorgung/Rohrbrüche:

Philipp Dörr / Oliver Schnatz 0160 / 66 74 41 9
wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de

Revierförsterei Fränkisch-Crumbach

Andreas Ott, Reichelsheim 51 52 68 5

Bezirks-Schornsteinfegermeister

Friedhelm Günther 06254/37160

Störungsstelle Strom und Gas 0800/701-8040

Ausfall der Straßenbeleuchtung,

HSE Heppenheim 06252-99570

Bürgertelefon - Müllabfuhrprobleme

(kostenlos) 0800/9600100

“Bücherkiste” im Rathaus 515188

Sarolta-Kindergarten 2446

Rodensteinschule.....1594

Betreute Grundschule 6420752.

Jugendpfleger André Benke: 0170 1098988

Öffnungszeiten Jugendraum:

Dienstags und Donnerstags 15:30 bis 17:30 Uhr

Seniorenbeirat 1. Vorsitzender Edmund Bachmann 515450

Ärzte

Ärztzentrum Bad König

Zweigpraxis Fränkisch-Crumbach 2209

Dr. A. Gruber / Dr. M. Gruber, Brensbach 06161/2025

Zahnarzt O. Schweitzer, Fränkisch-Crumbach 2489

Tierärztin Dr. Jekel, Fränkisch-Crumbach 2059

Frauenhaus Erbach

Zuflucht Beratung Begleitung

für von häuslicher Gewalt betroffene Frauen 06062/56 46

Beratungsstelle für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen

Kostenlos und Vertraulich

Gabelsbergerstr. 8, 64711 Erbach

Tel.: 06062-266874, info@frauenberatung-erbach.de

www.frauenberatung-erbach.de

Bürozeiten: Mo-Fr (außer Mi) 9:00-14:00 Uhr

Beratung auch in Reichelsheim möglich, nach tel. Vereinbarung

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen 0800/116016

Anonyme Alkoholiker.....Tel.: 06151 19295

Jahnstraße 22 (kath. Gemeindehaus), Reinheim

Gruppentreffen montags von 18.00 bis 19.30 Uhr

Krankenhäuser

Kreiskrankenhaus Erbach,

A.-Schweizer-Str. 10-20 06062/79-0

HOSPIZ-Initiative Odenwald e.V.,

Kreiskrankenh. Erbach 06062/798000

Caritas Zentrum Erbach, Allgemeine Lebensberatung,

Hauptstr. 42, 64711 Erbach,

Telefon: 06062 95533-0,

Telefax: 06062 95533-22,

Email: alb@caritas-erbach.de

Internet: www.caritas-darmstadt.de

Apotheken

Rodenstein-Apotheke, Fränkisch-Crumbach 1451

Gingko-Apotheke, Brensbach 06161/566

Apotheke Reichelsheim, Reichelsheim 1305

Reichenberg-Apotheke, Reichelsheim 3310

Ämter

Postagentur Fränkisch-Crumbach 1418

Landratsamt Erbach 06062/70-0

Finanzamt Michelstadt 06061/780

Amtsgericht Michelstadt 06061/708-0

Arbeitsamt Erbach 06062/9513

Arbeitsamt Darmstadt / Kindergeldkasse 06151/3040

Müllabfuhrzweckverband, Brombachtal 06063/93190

Pfarrämter

Ev. Pfarramt Fränkisch-Crumbach 2253

Kath. Pfarramt Reichelsheim 1399

Bauschuttdeponie Michelstadt-Steinbach 06061/72475

Montag bis Freitag von 8-16 Uhr

Kompostanlage in Brombachtal/Kirch-Brombach . 06063/2955

Öffnungszeiten:

November - April

Montag bis Donnerstag 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag 7.30 - 14.30 Uhr

An jedem 1. Samstag im Monat 9.00 - 11.30 Uhr

Mai – Oktober

Montag bis Donnerstag 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag 7.30 - 14.30 Uhr

Samstag 8.00 - 11.30 Uhr

Kompostplatz am Hexenberg, Fränkisch-Crumbach,

Öffnungszeiten: Samstags 10-12 Uhr



Bereitschaftsdienste

Ärzte

Bereitschaftsdienst hessenweit ist unter der **Rufnummer 116117** zu folgenden Zeiten erreichbar:

Mo, Di Do: 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Sa, So und an Feiertagen durchgehend von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des nächsten Tages.

In lebensbedrohlichen Fällen wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.

Darüber hinaus hat die **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale** Bergstraße/Heppenheim geöffnet zu folgenden Zeiten:

Mo, Di, Do: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Sa, So: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Feiertag, Brückentage: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale
Erbach

Albert-Schweitzer-Str. 10, 64711 Erbach (im GZO)

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Heppenheim:**

Viernheimer Straße 2a, 64646 Heppenheim (im Schwesternwohnheim am Kreiskrankenhaus, Gebäude der Krankenpflegeschule).

Weitere Informationen zu den Bereitschaftsdienstzentralen sowie zu Notfallapotheken finden Sie auch im Internet unter www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de.

Tierarzt

24./25. Oktober 2020

Tierarztpraxis Dr. Tritsch, Pfalzstr. 56 A,
64385 Reichelsheim, Tel.: 06164 912430

Tierarztpraxis Dr. Platt-Siefert, Werkstr. 32,
64732 Bad König, Tel.: 06063 4858

Apotheken

Sa. 24.10.2020

Apothek e Reichelsheim, Tel.: 06164 1305, Darmstädter Str. 11,
64385 Reichelsheim (Odenwald), Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Odenwald Apotheke, Tel.: 06162 82071, Marktstr. 5-7,

64401 Gross-Bieberau, Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Kur Apotheke, Tel.: 06063 1418, Bahnhofstr. 11,

64732 Bad König, Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

So. 25.10.2020

Apothek e Reichelsheim, Tel.: 06164 1305, Darmstädter Str. 11,
64385 Reichelsheim (Odenwald), So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Alte Apotheke, Tel.: 06162 72458, Bismarckstr. 22,

64853 Otzberg, So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

easyApotheke Höchst, Tel.: 06163 938850,

Wernher-von-Braun-Straße 2-6,

64739 Höchst im Odenwald, So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Mo. 26.10.2020

Kur Apotheke Hammelbach, Tel.: 06253 5191,
Litzelbacher Str. 22,

64689 Grasellenbach, Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Bären Apotheke, Tel.: 06062 4022, Hauptstr. 27,

64711 Erbach, Mo. 09:00 bis Di. 09:00 Uhr

Apotheke im Medic-Center, Tel.: 06078 934810,

Georg-August-Zinn-Str. 90, 64823 Groß-Umstadt,

Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Di. 27.10.2020

Linden Apotheke, Tel.: 06163 1771, Pestalozzistr. 18,

64739 Höchst, Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Rats Apotheke, Tel.: 06061 2324, Bahnhofstr. 25,

64720 Michelstadt, Di. 09:00 bis Mi. 09:00 Uhr

Alexander Apotheke, Tel.: 06078 4326, Realschulstr. 11,

64823 Gross-Umstadt, Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Mi. 28.10.2020

Paracelsus Apotheke, Tel.: 06078 2231,

Georg-August-Zinn-Str. 29,

64823 Gross-Umstadt, Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Elefanten Apotheke, Tel.: 06062 2472,

Gerhart-Hauptmann-Str. 23,

64711 Erbach, Mi. 09:00 bis Do. 09:00 Uhr

Bären Apotheke, Tel.: 06165 1583, Erbacher Str. 42,

64747 Breuberg, Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Do. 29.10.2020

Engel Apotheke, Tel.: 06163 3430, Erbacher Str. 21,

64739 Höchst, Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Hirsch Apotheke, Tel.: 06061 706300, Wiesenweg 4,

64720 Michelstadt, Do. 09:00 bis Fr. 09:00 Uhr

Delphin Apotheke, Tel.: 06078 9307620,

Marie-Curie-Straße 1-3,

64823 Groß-Umstadt, Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Fr. 30.10.2020

Neue Schloss-Apotheke, Tel.: 06063 9517560,
Bahnhofstraße 54,

64732 Bad König, Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Johannis Apotheke oHG, Tel.: 06253 23283,

Heppenheimer Str. 26,

64658 Fürth, Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Schloss Apotheke, Tel.: 06062 9103246,

Werner-von-Siemens-Str. 14,

64711 Erbach, Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr

Zahnärzte

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden (von Freitag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr) und Feiertagen ist unter der gebührenpflichtigen Servicetelefonnummer **01805-607011** zu erfragen. Die Gebühr beträgt 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, die Gebühr aus dem Mobilfunknetz maximal 42 Cent/Minute.

Sprechzeiten der diensthabenden Zahnärzte an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 10-12 Uhr und 17-18 Uhr, ansonsten Rufbereitschaft.



Vorwort des Bürgermeisters

Liebe Crumbacher,



ein personeller Wechsel in unserer Gemeindeverwaltung, und in Brensbach und Brombachtal gleich mit: Ingrid Prättinger aus Bad König hat die Nachfolge von Claudia Prieß übernommen und ist künftig zuständig für Bilanzbuchhaltung, Jahresabschlüsse und andere Aufgaben im Finanz- und Rechnungswesen. Sie verstärkt damit die jeweiligen Abteilungen in den drei Gemeinden (hier im Bild vertreten durch Andreas Maul) mit ihrem Fachwissen. Seit 2009 wird diese Stelle in „interkommunaler Zusammenarbeit“ ausgefüllt und hat sich bestens bewährt, denn wir müssen die Jahresabschlüsse nicht an externe Firmen übergeben und teilen uns die Personalkosten. Die Ersparnis kann sich sogar noch erhöhen, wenn unser Antrag Erfolg hat, eine finanzielle Förderung des Landes Hessen für Kooperationen dieser Art zu erhalten.

Eric Engels

Bürgermeister



Amtliche Bekanntmachungen

1

Kommunalwahlen am 14. März 2021

Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen

Die Hessische Landesregierung hat den Wahltag für die Allgemeinen Kommunalwahlen mit Verordnung vom 27. Mai 2020 bestimmt. Danach finden die Wahlen am 14. März 2021 statt. Gemäß § 22 der Kommunalwahlordnung (KWO) fordere ich hiermit zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl zur Gemeindevertretung der Gemeinde Fränkisch-Crumbach auf.

1. Wahlvorschlagsrecht

Gemäß § 10 des Hessischen Kommunalwahlgesetzes (KWG) erfolgt die Wahl aufgrund von Wahlvorschlägen, die den rechtlichen Erfordernissen der §§ 10 bis 13 des KWG und § 23 KWO entsprechen müssen.

Wahlvorschläge können von Parteien im Sinne des Artikels 21 des Grundgesetzes (GG) und von Wählergruppen eingereicht werden. Eine Partei oder Wählergruppe kann in jedem Wahlkreis nur einen Wahlvorschlag einreichen. Die Verbindung von Wahlvorschlägen mehrerer Parteien oder Wählergruppen ist nicht zulässig.

2. Inhalt und Form der Wahlvorschläge

Der Wahlvorschlag soll nach dem amtlichen Vordruckmuster (Anlage KW Nr. 6 zur KWO) eingereicht werden; er muss den Namen der Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese enthalten (§ 23 Abs. 1 Satz 2 Nr. 1 KWO). Der Name und die Kurzbezeichnung müssen sich von den Namen und Kurzbezeichnungen bereits bestehender Parteien und Wählergruppen deutlich unterscheiden (§ 11 Abs. 1 KWG).

Der Wahlvorschlag darf beliebig viele Bewerber enthalten. Die Bewerber sind in erkennbarer Reihenfolge unter Angabe des Familiennamens, des Rufnamens, des Zusatzes "Frau" oder "Herr", des Berufs oder Stands, des Tags der Geburt, des Geburtsorts und der Anschrift (Hauptwohnung) aufzuführen (§ 11 Abs. 2 Satz 1 KWG, § 23 Abs. 1 Satz 2 Nr. 2 KWO). Weisen Bewerber gegenüber der Wahlleiterin bis zum Ablauf der Frist für die Einreichung der Wahlvorschläge (04. Januar 2021) nach, dass für sie im Melderegister aufgrund ihrer Gefährdung eine Auskunftssperre nach § 51 Abs. 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist, so wird in den amtlichen Bekanntmachungen nur die sogenannte Erreichbarkeitsanschrift angegeben. Die Angabe eines Postfaches genügt nicht (§ 15 Abs. 5 KWG).

Ein Bewerber darf für eine Wahl nur auf einem Wahlvorschlag benannt werden. Als Bewerber kann nur vorgeschlagen werden, wenn er seine Zustimmung dazu schriftlich erteilt hat; die Zustimmung ist unwiderruflich (§ 11 Abs. 2 Satz 2 u. 3 KWG). Fehlt die Zustimmungserklärung eines Bewerbers, so ist der Wahlvorschlag insoweit ungültig (§ 14 Abs. 2 KWG). Wer als Bewerber an der Wahl teilnimmt, kann ab dem Zeitpunkt der Zustimmung nicht Mitglied oder stellvertretendes Mitglied im Gemeindevwahlausschuss sein (§ 14 Abs. 2 Satz 2 Nr. 2 KWG).

Neben Deutschen im Sinne des Artikels 116 Abs. 1 GG sind auch die Staatsangehörigen eines der übrigen Mitgliedsstaaten der Europäischen Union mit Wohnsitz in der Bundesrepublik Deutschland (Unionsbürger) unter den gleichen Voraussetzungen wie Deutsche wählbar: Sie müssen das aktive Wahlrecht besitzen, am Wahltag das achtzehnte Lebensjahr vollendet haben, also am 14.03.2003 oder früher geboren sein, und seit mindestens drei Monaten, also seit dem 14.12.2020, in der Gemeinde Fränkisch-Crumbach ihren Wohnsitz haben. Nicht wählbar ist, wer infolge Richterspruchs die Wählbarkeit oder die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt (§ 32 der Hessischen

Gemeindeordnung – HGO i. V. m. § 81 HGO). Wer sich als Bewerber für eine Wahl aufstellen lässt, obwohl er nicht wählbar ist, macht sich strafbar (§ 107b Abs. 1 Nr. 4 Strafgesetzbuch).

Der Wahlvorschlag muss von der Vertrauensperson und der stellvertretenden Vertrauensperson persönlich und handschriftlich unterzeichnet sein. Sie werden von der Versammlung benannt, die den Wahlvorschlag aufstellt. Die Vertrauensperson oder die stellvertretende Vertrauensperson kann durch schriftliche Erklärung des für den Wahlkreis zuständigen Parteiorgans oder der Vertretungsberechtigten der Wählergruppe abberufen und durch eine andere Vertrauensperson ersetzt werden, die als Ersatzperson von einer Mitglieder- oder Vertreterversammlung benannt wurde. Soweit im Kommunalwahlgesetz nichts anderes bestimmt ist, sind nur die Vertrauensperson und die stellvertretende Vertrauensperson, jede für sich, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen (§ 11 Abs. 3 KWG). Namen und Anschriften der Vertrauensperson und ihres Stellvertreters sind in dem Wahlvorschlag anzugeben (§ 23 Abs. 1 Satz 2 Nr. 4 KWO). Vertrauensperson und stellvertretende Vertrauensperson dürfen dem Gemeindevwahlausschuss weder als Mitglied, noch als stellvertretendes Mitglied angehören (§ 4 Abs. 2 Satz 2 Nr. 1 KWG).

Wahlvorschläge von Parteien oder Wählergruppen, die während der vor dem Wahltag laufenden Wahlzeit nicht ununterbrochen mit mindestens einem Abgeordneten oder Vertreter in der zu wählenden Vertretungskörperschaft (Gemeindevertretung) oder im Hessischen Landtag oder aufgrund eines Wahlvorschlags aus dem Land Hessen im Bundestag vertreten waren, müssen außerdem von mindestens zweimal so vielen Wahlberechtigten des jeweiligen Wahlkreises persönlich und handschriftlich unterzeichnet sein, wie Gemeindevertreter zu wählen sind (§ 11 Abs. 4 KWG).

Die Wahlberechtigung aller Unterzeichner von Wahlvorschlägen muss im Zeitpunkt der Unterzeichnung gegeben sein und ist bei der Einreichung des Wahlvorschlags nachzuweisen. Jeder Wahlberechtigte kann für jede Wahl nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen; hat jemand mehrere Wahlvorschläge für eine Wahl unterzeichnet, so ist seine Unterschrift auf allen weiteren Wahlvorschlägen für diese Wahl ungültig (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 KWO).

Wahlberechtigt sind alle deutschen Staatsangehörigen im Sinne des Artikels 116 Abs. 1 GG oder Unionsbürger, die das 18. Lebensjahr vollendet haben und seit mindestens sechs Wochen vor dem Wahltag im jeweiligen Wahlkreis ihren Hauptwohnsitz haben. Ausgeschlossen vom Wahlrecht ist, wer infolge Richterspruch das Wahlrecht nicht besitzt.

Muss ein Wahlvorschlag nach § 11 Abs. 4 KWG von Wahlberechtigten des Wahlkreises unterzeichnet sein, so sind die weiteren Unterschriften gem. § 23 Abs. 2 KWO auf amtlichen Formblättern nach einem Vordruckmuster (Anlage KW Nr. 7 zur KWO) zu erbringen. Die Formblätter werden auf Anforderung von der Wahlleiterin kostenfrei geliefert; die Lieferung soll durch Bereitstellung einer Druckvorlage oder in elektronischer Form erfolgen. Bei der Anforderung der Formblätter ist der Name der Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese anzugeben. Der Träger des Wahlvorschlags hat ferner die Aufstellung der Bewerber in einer Mitglieder- oder Vertreterversammlung nach § 12 KWG zu bestätigen (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 KWO). Die Wahlvorschläge dürfen erst nach Aufstellung des Wahlvorschlags durch eine Mitglieder- oder Vertreterversammlung unterzeichnet werden. Vorher geleistete Unterschriften sind ungültig (§ 23 Abs. 2 Nr. 5 KWO).

3. Aufstellung der Wahlvorschläge

Die Bewerber für die Wahlvorschläge werden in geheimer Abstimmung in einer Versammlung der Mitglieder der Partei oder Wählergruppe im Wahlkreis (Mitgliederversammlung) oder in einer Versammlung der von den Mitgliedern der Partei oder Wählergruppe im Wahlkreis aus ihrer Mitte gewählten Vertreter (Vertreterversammlung) aufgestellt und ihre Reihenfolge im Wahlvorschlag

festgelegt. Bei der Aufstellung sollen nach Möglichkeit Frauen und Männer gleichermaßen berücksichtigt werden (§ 12 Abs. 1 Satz 2 KWG). Vorschlagsberechtigt ist auch jeder stimmberechtigte Teilnehmer der Versammlung; den Bewerbern ist Gelegenheit zu geben, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen. Eine Wahl mit verdeckten Stimmzetteln gilt als geheime Abstimmung. Das Nähere über die Wahl der Vertreter für die Vertreterversammlung, über die Einberufung und Beschlussfähigkeit der Mitglieder- oder Vertreterversammlung sowie über das gesetzlich nicht geregelte Verfahren für die Aufstellung von Wahlvorschlägen und die Benennung der Vertrauenspersonen regeln die Parteien und Wählergruppen (§ 12 Abs. 1 KWG).

Über den Verlauf der Versammlung ist eine Niederschrift nach dem amtlichen Vordruckmuster aufzunehmen. Die Niederschrift muss Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, die Form der Einladung und die Zahl der erschienenen Mitglieder oder Vertreter, die Ergebnisse der Abstimmungen sowie über die Vertrauenspersonen und die jeweilige Ersatzperson nach § 11 Abs. 3 Satz 3 KWG enthalten. Die Niederschrift ist von dem Versammlungsleiter, dem Schriftführer und zwei weiteren Mitgliedern oder Vertretern zu unterzeichnen; sie haben dabei der Gemeindegewahlleiterin gegenüber an Eides statt zu versichern, dass die Wahl der Bewerber in geheimer Abstimmung erfolgt ist und die Anforderungen, dass jeder Teilnehmer der Versammlung vorschlagsberechtigt war und dass den Bewerbern Gelegenheit gegeben worden ist, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen, beachtet worden sind. Die Gemeindegewahlleiterin ist zur Abnahme einer solchen Versicherung an Eides statt zuständig (§ 12 Abs. 3 KWG).

4. Einreichung, Änderung und Rücknahme von Wahlvorschlägen

Die Wahlvorschläge für die Wahl zur Gemeindevertretung sind während der allgemeinen Öffnungszeiten, spätestens bis Montag, dem 04. Januar 2021, 18.00 Uhr, vollständig und schriftlich bei der Gemeindegewahlleiterin der Gemeinde Fränkisch-Crumbach, Rodensteiner Str. 8, 64407 Fränkisch-Crumbach, Zimmer 1, einzureichen (§ 13 Abs. 1 KWG). Ich bitte um Verständnis, dass aufgrund der anhaltenden Corona-Pandemie Termine in der Regel nur nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter 06164/930340 möglich sind.

Alle einzureichenden Unterlagen müssen der Gemeindegewahlleiterin bis zur Einreichungsfrist im Original zugegangen sein. Die Einreichungsfrist ist eine gesetzliche Ausschlussfrist; eine Wiedereinsetzung in den vorherigen Stand ist ausgeschlossen. Ein Wahlvorschlag ist vom Gemeindegewahlausschuss zurückzuweisen, wenn er verspätet eingereicht ist oder nicht den rechtlichen Anforderungen entspricht. Es wird daher dringend empfohlen, Wahlvorschläge mit allen erforderlichen Anlagen nach Möglichkeit so frühzeitig vor Ablauf der Einreichungsfrist einzureichen, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit des Wahlvorschlags berühren, noch rechtzeitig behoben werden können.

Der Gemeindegewahlausschuss wird am 15. Januar 2021 in öffentlicher Sitzung über die Zulassung der Wahlvorschläge entscheiden. Ein Wahlvorschlag kann durch gemeinsame schriftliche Erklärung der Vertrauensperson und der stellvertretenden Vertrauensperson ganz oder teilweise zurückgenommen werden, solange nicht über seine Zulassung entschieden ist (§ 13 Abs. 2 KWG). Nach der Zulassung durch den Gemeindegewahlausschuss (§ 15 KWG) können Wahlvorschläge nicht mehr geändert oder zurückgenommen werden (§ 13 Abs. 3 KWG).

Die für die Aufstellung und Einreichung von Wahlvorschlägen erforderlichen Unterlagen und Vordrucke - ausgenommen die bei der Gemeindegewahlleiterin erhältliche Anlage (Formblatt für eine Unterstützungsunterschrift, KW Nr. 7) - sind im Themenportal Wahlen des Landes Hessen unter <https://wahlen.hessen.de/kommunen/Kommunalwahlen> – Vordrucke für Parteien und Wählergruppen – als Download verfügbar. Im Bedarfsfall können diese auf Anforderung auch bei der Gemeindegewahlleiterin in Papierform angefordert werden.

Mit den Wahlvorschlägen (Anlage KW Nr. 6 zur KWO) sind gemäß § 23 Abs. 3 KWO einzureichen:

1. für jeden vorgeschlagenen Bewerber eine schriftliche Erklärung nach einem Vordruckmuster, dass er seiner Aufstellung im Wahlvorschlag zustimmt und ihm die Modalitäten des Erwerbs der Rechtsstellung eines Vertreters nach § 23 KWG bekannt sind. Die Erklärung muss Angaben darüber enthalten, ob der Bewerber nach den Bestimmungen über die Unvereinbarkeit von Amt und Mandat an der Mitgliedschaft in der Vertretungskörperschaft gehindert ist, sowie eine Verpflichtung des Bewerbers, später eintretende Hinderungsgründe der Gemeindevorstandlerin mitzuteilen. Die Zustimmung ist gemäß § 11 Abs. 2 KWG unwiderruflich (Zustimmungserklärung nach Anlage KW Nr. 9 zur KWO),
2. für jeden Bewerber eine Bescheinigung des Gemeindevorstands, dass der Bewerber die Voraussetzungen der Wählbarkeit erfüllt (Wählbarkeitsbescheinigung nach Anlage KW Nr. 10 zur KWO),
3. eine Ausfertigung der Niederschrift über die Beschlussfassung der Mitglieder- oder Vertreterversammlung, in der die Bewerber aufgestellt worden sind, mit den nach § 12 Abs. 3 KWG vorgeschriebenen Angaben und Versicherungen an Eides statt (Anlage KW Nr. 11 zur KWO),
4. zusätzlich, sofern der Wahlvorschlag gem. § 11 Abs. 4 KWG Unterstützungsunterschriften benötigt: Die erforderliche Anzahl von Unterstützungsunterschriften nach dem Formblatt der Anlage 7 zur KWO (Formblatt für eine Unterstützungsunterschrift, vgl. hierzu oben Ziffer 2.) nebst Bescheinigungen des Wahlrechts der Unterzeichner. Die Wahlberechtigten, die einen Wahlvorschlag unterstützen, müssen die Erklärung auf dem Formblatt persönlich und handschriftlich unterzeichnen; außer der Unterschrift sind Familienname, Vorname, Tag der Geburt und Anschrift (Hauptwohnung) des Unterzeichners sowie der Tag der Unterzeichnung anzugeben. Für jeden Unterzeichner ist auf dem Formblatt oder gesondert eine Bescheinigung des Gemeindevorstands beizufügen, dass er im Zeitpunkt der Unterzeichnung im Wahlkreis wahlberechtigt ist. Gesonderte Bescheinigungen des Wahlrechts sind vom Träger des Wahlvorschlags bei der Einreichung des Wahlvorschlags mit den Unterstützungsunterschriften zu verbinden. Wer für einen anderen eine Bescheinigung des Wahlrechts beantragt, muss nachweisen, dass der Betreffende den Wahlvorschlag unterstützt (vgl. § 23 Abs. 2 Nr. 2, 3 KWO).

5. Maßgebliche Einwohnerzahl, Zahl der zu wählenden Gemeindevertreter

Nach § 148 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) ist für die Zahl der zu wählenden Gemeindevertreter diejenige Einwohnerzahl maßgebend, die vom Hessischen Statistischen Landesamt für den letzten Termin vor Bestimmung des Wahltags festgestellt und veröffentlicht worden ist. Die vom Hessischen Statistischen Landesamt festgestellte und veröffentlichte Einwohnerzahl beträgt zum Stichtag 30.09.2019 für die Gemeinde Fränkisch-Crumbach 3110 Einwohner.

Für die Gemeinde Fränkisch-Crumbach sind 15 Gemeindevertreter zu wählen (vgl. § 38 Abs. 1 HGO).

(Nach diesen Zahlen richtet sich die Zahl von eventuell erforderlich Unterstützungsunterschriften.)

6. Sonstiges

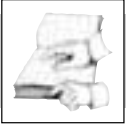
Es wird darauf hingewiesen, dass die Gemeindevertretung der Fränkisch-Crumbach den Beschluss nach § 16 Abs. 2 Satz 3 KWG gefasst hat, keine zusätzlichen Bewerberangaben auf dem Stimmzettel aufzunehmen.

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird bei dieser Bekanntmachung an die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

64407 Fränkisch-Crumbach, 15.10.2020

gez. W e i ß e n s t e i n e r

Gemeindevorstandlerin



Aus dem Rathaus

Einladung zur Bürgerversammlung

Die Bevölkerung der Gemeinde Fränkisch-Crumbach ist zu der am

Mittwoch, dem 4. November 2020, um 20:00 Uhr
in der Rodensteinhalle

stattfindenden Bürgerversammlung herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Entwicklung eines Wohnbau- und eines Gewerbegebietes
2. Instandsetzungsmaßnahmen im Freibad
3. Finanzlage der Gemeinde, Haushalt und geplante Investitionen 2021
4. Entwicklung von Beiträgen und Benutzungsgebühren
5. Neue Online-Angebote der Gemeinde im Internet
6. Anfragen und Anregungen

Die Sitzung wird unter erhöhten hygienischen Sicherheitsvorkehrungen stattfinden. Um die Abstandsregelungen zu gewährleisten, ist die Besucherzahl begrenzt. Ein Einlass wird nur gewährt, wenn eine Schutzmaske (sog. OP-Maske oder ähnlicher Mund- und Nasenschutz) getragen wird.

Fränkisch-Crumbach, den 8. Oktober 2020

gez. Patrick Eckert, Vorsitzender



Informationen aus der Kinder- und Jugendförderung

Bewerbungscoaching

Immer **donnerstags zwischen 15.00 Uhr und 17.00 Uhr** im Jugendraum der Gemeinde Fränkisch-Crumbach oder auch an anderen Tagen mit **Terminabsprache unter 0170/1098988 (gerne auch per WhatsApp)**.

Du näherst dich deinem Abschluss und möchtest dich für das nächste Jahr um eine Ausbildung bewerben? Vielleicht hast du auch schon Bewerbungen geschrieben und möchtest noch mal jemanden, der nicht an deiner Schule oder bei dir zu Hause ist, drüber schauen lassen.

Auch bei der Suche nach dem richtigen Beruf kann dir geholfen werden, denn es gibt immer Alternativen zu deinem eigentlichem Berufswunsch, die ähnliches wie der Beruf den du dir wünschst machen.

Ein Bewerbungsgespräch steht an und du hast Angst? Kein Problem wir üben gemeinsam, was bei einem Bewerbungsgespräch wichtig sein kann.

Egal welches Problem es gibt für alles eine Lösung und die finden wir gemeinsam.

Euer Jugendpfleger

André Benke



Nachrichten anderer Stellen und Behörden

Kinderfilmtreff im Halloween-Monat

Großes Abenteuer eines kleinen Nachtgeists

Passend zum Halloween-Monat präsentiert der Kinderfilmtreff im Oktober ein schaurig-schönes Abenteuer für alle Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren.

Hauptdarsteller der Verfilmung eines beliebten Kinderbuchklassikers sind ein kleiner weißer Nachtgeist und sein Freund,

eine Eule, die beide auf einer Burg hausen. Der sehnlichste Wunsch des Geists ist es, die Welt einmal auch bei Tageslicht zu entdecken. Wie von Zauberhand passiert das Unglaubliche und beim zwölften Schlag der Rathausuhr wird es taghell. Allerdings verfärbt sich der Geist plötzlich schwarz und das Abenteuer nimmt seinen Lauf. Was die Spukgestalt von nun an alles erlebt, das können kleine Filmtreff-Fans an vier Terminen hautnah erleben.

Organisiert wird der Kinderfilmtreff gemeinsam von der Kinder- und Jugendförderung des Odenwaldkreises sowie von Vereinen, Verbänden und Kirchengemeinden im Kreisgebiet. Der Eintritt ist wie immer kostenlos, aber die Filmvorführer vor Ort freuen sich über Spenden.

Der Kinderfilmtreff wird an folgenden Orten und Terminen zu Gast sein:

Donnerstag, 22. Oktober, um 14.30 Uhr in der AWO Kinderstube in Erbach

Samstag, 24. Oktober, um 16.00 Uhr im evangelischen Gemeindehaus von Weiten-Gesäß
Dienstag, 27. Oktober, um 14.30 Uhr in der Grundschule in Vielbrunn

Mittwoch, 28. Oktober, um 15.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus in Michelstadt

Neuer Selbsthilfegruppen-Wegweiser für den Odenwaldkreis

Der neue Selbsthilfegruppen-Wegweiser 2020 für den Odenwaldkreis ist erschienen. Damit können sich alle Interessierte auf den aktuellen Stand der Selbsthilfelandchaft in der Region bringen.

Auf 60 Seiten informiert der Selbsthilfegruppen-Wegweiser über alle Selbsthilfegruppen, die es im Odenwaldkreis gibt. Ein Vorwort in zehn verschiedenen Sprachen erklärt, was Selbsthilfegruppen sind und wie sie funktionieren. In einem Stichwortregister findet man auf einen Blick alle Themen, die von den vorhandenen Selbsthilfegruppen abgedeckt werden. Wer nicht fündig wird, findet in der Rubrik „wichtige Adressen“ die Adressen von lokalen Beratungseinrichtungen und Internetangeboten.

Natürlich kann man sich für den Fall, keine passende Gruppe oder kein alternatives Beratungs- und Unterstützungsangebot in der Nähe zu finden ist, auch immer an das Selbsthilfebüro wenden, das gerne weiterhilft.

In der aktuellen Broschüre sind auch die Kontakte der neuen Selbsthilfegruppen im Odenwaldkreis zu finden, z.B.:

- der Gesprächskreis Trauer der Hospiz Initiative Odenwald e.V. in Kooperation mit dem DRK-Selbsthilfezentrum
- die Selbsthilfegruppe „first-step“, welche offen ist für Betroffene und Angehörige bei psychischen Erkrankungen
- die im Odenwald und Groß-Gerau verortete Selbsthilfegruppe „Aktiv-Ampu“ für Menschen mit Arm- und Beinamputationen
- die Selbsthilfegruppe Morbus Crohn / Colitis Ulcerosa Darmstadt mit ihrer neuen Gruppe im Odenwald
- der Verein SSADH-Defizit e.V. für die seltene Stoffwechselerkrankung des GABA-Neurotransmitterweges
- die Selbsthilfegruppe Odenwaldkreis der Leukämie- und Lymphom-Hilfe in Hessen e.V.

Der Selbsthilfegruppen-Wegweiser wurde an eine Vielzahl öffentlicher Einrichtungen zur Auslage verschickt und ist natürlich auch im Selbsthilfebüro Odenwald erhältlich. Wer die digitale Version bevorzugt, kann diese auf der Internetseite abrufen.

Das Selbsthilfebüro Odenwald unter Trägerschaft der Paritätischen Projekte gGmbH wird gefördert durch den Odenwaldkreis und die GKV-Selbsthilfeförderung Hessen.

Selbsthilfegruppen-Wegweiser Odenwaldkreis

Online-PDF-Fassung ist abrufbar unter:

www.paritaet-selbsthilfe.org/odenwald/

Print-Fassung ist erhältlich beim Selbsthilfebüro Odenwald

Bestellung von Print-Fassungen des Selbsthilfegruppen-Wegweisers über das Selbsthilfebüro Odenwald





Claudia Ray · Tel.: 0 60 61 / 9 69 22 90 oder
mobil: 01 59 / 04 60 69 39

E-Mail:
selbsthilfe.odenwald@paritaet-projekte.org

Selbst bestimmen – rechtzeitig vorsorgen

Kostenlose Online-Vorträge der Verbraucherzentrale Hessen zu Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung und digitalem Nachlass

Die Verbraucherzentrale Hessen bietet vom Oktober bis Dezember 2020 kostenlose Online-Vorträge, um Verbraucherinnen und Verbraucher rund um die Themen Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung und digitalem Nachlass zu informieren. Übers Internet folgen die Teilnehmenden den Vorträgen. Ihre Fragen können sie den Expertinnen über einen Chat stellen. Die Teilnahme ist kostenlos nach Anmeldung unter www.verbraucherzentrale-hessen.de/online-seminare-he möglich.

Patientenverfügung: Über Ihre Behandlung bestimmen Sie Donnerstag, 22.10.2020, 17 bis 18 Uhr

Ein medizinischer Notfall kann jeden treffen – unabhängig von Alter und Lebenssituation. Wer 18 Jahre oder älter ist, kann regeln, was in einer solchen Notlage zu tun ist. In einer Patientenverfügung lässt sich festlegen, welche Untersuchungen und Behandlungen in bestimmten medizinischen Situationen erwünscht oder nicht erwünscht sind. Die Patientenverfügung wird nur herangezogen, wenn die betreffende Person nicht mehr in der Lage ist, ihren Willen zu äußern.

Der Vortrag richtet sich an Menschen jeglichen Alters, die über ihre medizinische Behandlung selbst bestimmen wollen.

Vorsorgevollmacht: Wer entscheidet, bestimmen Sie Donnerstag, 05.11.2020, 17 bis 18 Uhr

Der Patientenverfügung eine Stimme geben oder Vorkehrungen für die Vertretung in rechtlichen und finanziellen Angelegenheiten treffen – das geht mit einer Vorsorgevollmacht. Sie ist eine wichtige Ergänzung zur Patientenverfügung. Eine gerichtliche angeordnete Betreuung soll damit vermieden werden.

Der Vortrag richtet sich an Menschen jeglichen Alters, die ihre Vertretung in rechtlichen, finanziellen oder gesundheitlichen Angelegenheiten selbst regeln wollen.

Betreuungsverfügung: Teilen Sie dem Gericht Ihre Wünsche mit Dienstag, 01.12.2020, 17 bis 18 Uhr

Fehlt es an einer Vorsorgevollmacht oder ist diese unwirksam, entscheidet das Amtsgericht, wer die gesetzliche Vertretung einer Person übernimmt, die nicht entscheidungsfähig ist. In der Mehrheit sind dies nicht Familienangehörige, sondern außenstehende Dritte. Wer bestimmte Vorstellungen darüber hat, wer im Falle der Entscheidungsunfähigkeit gesetzlicher Vertreter sein soll, kann dies in einer Betreuungsverfügung regeln – ggf. auch ergänzend oder alternativ zu einer Vorsorgevollmacht.

Der Vortrag richtet sich an Menschen jeglichen Alters.

Digitale Vorsorge- und Nachlassregelung: Was mit Ihren Daten geschieht, bestimmen Sie Donnerstag, 03.12.2020, 17 bis 18 Uhr

Online-Accounts gehören zur Erbmasse. Das bedeutet, dass die Erben darüber entscheiden, ob die Accounts abgewickelt, gelöscht oder in einen Gedenkstatus versetzt werden. Wer möchte, dass das eine andere Person entscheidet, kann dies in seinem Testament oder in einer Ergänzung zur Vorsorgevollmacht regeln. Eine Übersicht über vorhandene Accounts und die dazugehörigen Passwörter erleichtert den Erben oder beauftragten Person die Arbeit.

Der Vortrag richtet sich an Menschen jeglichen Alters, die über Online-Accounts verfügen und dafür eine Regelung treffen wollen.

Über die Verbraucherzentrale Hessen:

Die Verbraucherzentrale Hessen bietet unabhängige und werbefreie Beratung für Verbraucher in allen Lebenslagen, von A wie Altersvorsorge bis Z wie Zahnzusatzversicherung.

Unsere Kompetenz basiert auf der Erfahrung von jährlich ca. 100.000 Kontakten mit Verbrauchern in Hessen.



**DIE CORONA-WARN-APP:
SCHÜTZT ALLE,
DIE IHNEN
WICHTIG SIND.**

Jetzt die Corona-Warn-App herunterladen
und Corona gemeinsam bekämpfen.




 Die
Bundesregierung

Neuer Lebensraum für das Efeu-Moorglöckchen

Biodiversitätsprojekt des Landes Hessen startet in entscheidende Phase



Das Efeu-Moorglöckchen erstrahlt in voller Blüte.



Das Efeu-Moorglöckchen fühlt sich in seinem neuen Refugium wohl.

In Zusammenarbeit mit dem Naturschutzzentrum Odenwald (NZO) ist in diesem Jahr ein neues Biodiversitätsprojekt der Kreisverwaltung in die entscheidende Phase gestartet.

Das vom Land Hessen über die Biodiversitätsstrategie finanzierte Projekt dient der Erhaltung des besonders geschützten Efeu-Moorglöckchens im Odenwaldkreis. Für den Schutz dieses kleinen Pflänzchens trägt das Land Hessen eine besondere Verantwortung, da hier noch mehrere natürliche Vorkommen der sonst in Westeuropa beheimateten, äußerst seltenen Art liegen. 2018 konnte das letzte bekannte Vorkommen im Landkreis im Gebiet Bad König gemeinsam mit dem NZO durch ein Biodiversitätsprojekt gesichert werden. In diesem Jahr konnten dort bereits wieder über 40 Exemplare gezählt werden, die fleißig blühen und Samenstände ausbilden.

Da sich das Moorglöckchen wohlfühlen scheint, ist ein weiteres Projekt ins Leben gerufen worden, um die seltene Art im ursprünglich größeren Verbreitungsgebiets des Odenwalds wieder anzusiedeln. Offizieller Start war bereits im Winter 2019: In einem ersten Schritt stimmten das Land Hessen als einer der Haupt-Flächeneigentümer sowie viele weitere Privateigentümer der Umsetzung im Vorfeld zu. Daraufhin wurden Flächen im historischen Verbreitungsgebiet um Bad König und Vielbrunn von einem professionellen Botaniker auf ihre Eignung überprüft und ausgewählt. Anfang Oktober sind die Efeu-Moorglöckchen schließlich ausgepflanzt worden.

„Die positiven Rückmeldungen der Privateigentümer freuen uns natürlich besonders“, erklärt Julia Kreimeier von der Abteilung Landschaftspflege und Naturschutz des Odenwaldkreises, die dieses Projekt maßgeblich koordiniert.

Das Moorglöckchen hat den Vorteil, dass es sehr klein ist und die Bewirtschaftung der Flächen nicht beeinträchtigt, worüber sich viele Eigentümer freuen. Rückfragen zum Projekt kämen

vor allem zu Schutzmaßnahmen für die Pflanze, wie beispielsweise gegen Verbiss durch Wild – allerdings wird der Natur an dieser Stelle nicht weiter unter die Arme gegriffen.

Die ausgebrachten Exemplare sind zum Teil in Blüte und mit Samenständen versehen worden, sodass sich die Art an den passenden Standorten, die mit großer Sorgfalt ausgewählt wurden, in Eigenregie etablieren muss.

Insbesondere zur Auspflanzung zeigte sich, dass auch dieser Sommer deutlich zu trocken war. Von den ausgewählten Standorten sind daher nur diejenigen mit ausreichend Bodenfeuchte bepflanzt worden. Gerade im Zuge der klimatischen Veränderungen und dem damit verbundenen Anstieg von längerfristigen Dürreperioden kann das Efeu-Moorglöckchen zukünftig ein guter Indikator sein. Sollten die neuen Standorte also aufgrund zunehmender Trockenheit erlöschen, wäre dies ein sehr ernstes Warnzeichen. Denn gerade die oft anmoorigen Quellbereiche, die das Moorglöckchen liebt, halten Wasser in der Landschaft zurück und sorgen für eine geregelte Grundwassererneuerung. Zudem sind diese Biotopartenreiche Lebensräume für viele andere Tiere und Pflanzen.

Im kommenden Jahr werden die Standorte erneut aufgesucht und überprüft, ob sich das Efeu-Moorglöckchen ansiedeln konnte. „Da hoffen wir natürlich das Beste“, erklärt Jutta Schmitz von der Oberen Naturschutzbehörde des Regierungspräsidiums Darmstadt. Freuen werden sich die Beteiligten über jedes Moorglöckchen, das auch im nächsten Jahr noch vorhanden ist.



Kirchliche Nachrichten

Evang. Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach

Freitag, 23. Oktober

18.00 Uhr – 19.30 Uhr Kirchenchor in der Kirche

Sonntag, 25. Oktober

kein Gottesdienst

Montag, 26. Oktober

20.20 Uhr – 21.00 Uhr STILLE

Dienstag, 27. Oktober

16.00 Uhr Konfi-Kurs

17.00 Uhr Konfi-Kurs

Freitag, 30. Oktober

18.00 Uhr – 19.30 Uhr Kirchenchor in der Kirche

Sonntag, 1. November

10.00 Uhr Gottesdienst (Prädikant Karl Scholl)

Gottesdienste dürfen wieder angeboten werden.

Die Auflagen sind aber sehr streng:

1,5 – 2 m Abstand im Umkreis um jeden, Mundschutzpflicht, Hand- und Flächendesinfizierung, Singen verboten, Gesangbücher dürfen nicht ausgeteilt werden, Beschränkung der Teilnehmerzahl, Anwesenheitslisten. So wurde es zwischen Kirchenleitung und Landesregierung vereinbart. Wenn wir wieder Gottesdienst feiern, dann ist nach diesen Bestimmungen in unserer Kirche Platz für 26 Gottesdienstbesucher. Personen aus einem Haushalt dürfen auch nebeneinandersitzen. Dadurch kann sich die Zahl erhöhen. Wenn alle zur Verfügung stehenden Plätze besetzt sind, dürfen keine weiteren Besucher eingelassen werden. Am Eingang müssen die Hände desinfiziert werden. Händeschütteln ist nicht erlaubt und die Besucher müssen Gesichtsmasken tragen. Gesangbücher werden keine ausgegeben. Der Eingang ist wie gewohnt an der hinteren Tür, der Ausgang an allen Türen, denn man soll sich nicht zu nahekommen.

Neue Information:

Die kühle Jahreszeit hat begonnen und das hat Auswirkungen auch auf unsere Gottesdienste in der Kirche. So werden wir von jetzt an die Türen während der Gottesdienste wieder geschlossen halten. Das Tragen von Masken während der Gottesdienste bleibt zwar freiwillig, wird aber empfohlen. Den Maßgaben der Kirchenleitung folgend, dürfen wir unsere Umluftheizung nicht

nutzen. Wir werden vor den Gottesdiensten heizen, müssen die Heizung dann aber abstellen, wenn Gottesdienstbesucher kommen. Daher werden wir die Gottesdienstzeit noch mehr als bisher auf ca. 30 Minuten beschränken. Dank der beheizbaren Sitzpolster können wir einen angewärmten Sitzplatz bieten. Außerdem sollen Decken zur Verfügung gestellt werden, mit denen die Beine warmgehalten werden können. Die zahlenmäßige Beschränkung der Sitzplätze bleibt bestehen.

Außerdem:

Pfr. Worch ist krankheitsbedingt einige Wochen nicht im Dienst. Wer die Vertretung in dringenden Fällen hat, erfahrene Sie im Gemeindebüro, auf der Homepage und im Schaukasten.

Bitte beachten Sie auch die aktuellen Hinweise auf unserer Homepage und in den ‚Fränkisch-Crumbacher Nachrichten‘.

Wann das Gemeindebüro wieder für den Publikumsverkehr geöffnet werden darf, ist nicht bekannt.

Vorläufig ist es Di. + Do. + Fr. von 8.00 – 12.00 Uhr und Mi. von 13.00 – 18.00 Uhr telefonisch erreichbar.

Krippenspiel

Liebe Kinder, liebe Eltern,
das Krippenspiel steht vor der Tür.

Dazu möchten wir euch sehr gerne einladen.

Wir haben uns viele Gedanken gemacht, wie wir den Weihnachtsgottesdienst in der Coronazeit trotz aller Vorsichtsmaßnahmen und Hygieneregeln, mit euch Kindern im Mittelpunkt, gestalten können.

Nach dem aktuellen Stand der Dinge haben wir eine gute Lösung gefunden. Wir werden uns an 3 Terminen für die Rollenverteilung, Stellprobe und zum Lieder einüben draußen im Freien treffen, dort, wo auch der Weihnachtsgottesdienst statt findet. Sprechrollen gibt es diesmal nicht.

Habt Ihr Lust mitzumachen?

Wenn Ihr dabei sein möchtet, schickt zur Anmeldung bitte eine E-Mail an KrippenspielFC@web.de

Wir freuen uns auf euch und eine schöne Zeit.

Das Krippenspiel-Team

Christine Warmbold, Maren Schubert, Claudia Fiebelkorn und Sandra Stieme

Kath. Filialgemeinde Fränkisch-Crumbach

Ansprechpartner:

Pfarrer Jozef Koscielny: 06164/1399 oder 0170/439 6690

Pfarrbüro i. Reichelsheim, Anja Encarnacao: 06164/1399

Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Reichelsheim:

Dienstag 14.00-17.00 Uhr, Donnerstag 09.00-12.00 Uhr

Gottesdienste in der Pfarrgruppe Reichelsheim/Brensbach

Die Gottesdienste finden, wenn nicht anders vermerkt, in der kath. Kirche Reichelsheim statt.

Samstag, 24.10.

17:00 Uhr Gottesdienst in polnischer Sprache

18:30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 25.10. – 30. Sonntag im Jahreskreis Kollekte für die Weltmission

09:30 Uhr Hl. Messe

11:00 Uhr Hl. Messe

Ab 11.10. bieten wir sonntags auch um 11:00 Uhr eine Messe in Reichelsheim an. Wir bitten um frühzeitige Anmeldung, damit wir wissen, ob Bedarf besteht und wir die notwendigen Dienste organisieren können. Danke.

Keine Werktagsmessen

Gräbersegnung zu Allerheiligen und Allerseelen-Abendmesse

Sonntag, 1. November 15:00 Uhr Fränkisch-Crumbach

Montag, 2. November 18:30 Uhr Allerseelen-Abendmesse

Da die Zahl der Gottesdienstbesucher coronabedingt auf 50 Personen begrenzt ist, ist es unbedingt erforderlich, dass Sie sich telefonisch (06164 1399) zu Bürozeiten im Pfarrbüro anmelden. Dienstags zwischen 14:00 und 17:00 Uhr oder don-

nerstags zwischen 9:00 und 12:00 Uhr. Gern können Sie sich auch per Mail anmelden. (kath.kirche-reichelsheim@t-online.de)



Immer aktuell finden Sie unsere Gottesdienste auch auf unserer Homepage.
<https://bistummainz.de/pfarrgruppe/reichelsheim-brensbach/>

Freie Christengemeinde

Zitat der Woche:

„Der erste Gedanke und das erste Wort in der Frühe des Tages möge dem gehören, dem unser ganzes Leben gehört.“

(Dietrich Bonhoeffer, dt. Theologe 1906 – 1945)

Sonntag, 25.10.

10:30 Uhr Open-Air-Gottesdienst auf den Erholungsanlagen Annelsbacher Tal im Höchster Ortsteil Annelsbach.

Eine Voranmeldung hierzu ist zurzeit nicht erforderlich, lediglich eine Registrierung vor Ort findet statt.

Bitte den Mundschutz nicht vergessen!

Sitzgelegenheiten (z.B. Campingstühle) sind bitte selbst mitzubringen.

Ihnen, Ihren Familien und/oder Freunden ein herzliches Willkommen!

Weitere Auskünfte:

Internet: www.fcg-gersprenztal.de

Pastor Cyrille Tchamda, Tel. 06161-3780329

Pastor Siegfried Goseberg, Tel. 06164-516787



Vereine und Verbände

DM-Titel für Anika Jürß

6 Medaillen bei der DM für den TV Fränkisch-Crumbach

Erfurt: Am ersten Tag der **Deutschen Meisterschaften im Hallensteinstoßen** in der Erfurter „**Hartwig Gauder**“, **Leichtathletik-Halle** holen sich die Athletinnen und Athleten der **WG Fränkisch-Crumbach/Bürstadt** vier Medaillen und weitere drei Endkampf-Platzierungen in den Odenwald.

Die Goldmedaille im Leichtgewicht -58kg bei den Juniorinnen U23 ging mit 8,68 Meter an Anika Jürß. Mit **8,25 Meter** holt sie sich auch die **Silbermedaille im Papiergewicht -58kg bei den Frauen.** Weitere Silbermedaillen gingen an **Marie Pludra** bei den Schülerinnen A -60kg **mit neuer p.B. von 10,47 Meter** - sie musste sich im letzten Versuch noch knapp Pia Stern vom TSV Deggendorf geschlagen geben - und **Anita Krämer** bei den Weiblichen Seniorinnen 1 +73kg mit 7,69 Meter.

Platz fünf ging bei den **Schülern A +65kg an Max Baier mit 11,07 Meter**, hier erreichte **Tom Baumann mit 10,44 Meter den 7. Platz** und **Daniela Rudolph** holte sich im **Superschwergewicht +78kg der Frauen mit 9,42 Meter Platz sechs.**

Zwei weitere Medaillen gab es am zweiten Tag der Deutschen Meisterschaften im Hallensteinstoßen in Erfurt. **Marlon Krämer** holte sich bei der **Männlichen Jugend A -85kg mit 8,84 Meter die Silbermedaille** und mit **10,47 Meter bei der Männlichen Jugend B -82kg die Bronzemedaille.** **Martin Sebastian kam mit 8,11 Meter** bei den Männern im **Superschwergewicht auf Platz vier** und **Marvin Baumann** holte sich bei der **Männlichen Jugend A +85kg mit 10,25 Meter** und bei der **Männlichen Jugend B +82kg mit neuer p.B. von 12,14 Meter jeweils den 5. Platz.**

Turnverein Sportbetrieb

Aufgrund der aktuellen Entwicklung bei Corona können bis voraussichtlich Anfang Februar 2021

die Übungsstunden in folgenden Bereichen nicht stattfinden:

Handicap	Montag	18:30 bis 21:00
Handicap	Dienstag	15:45 bis 17:00
Handicap	Freitag	17:00 bis 19:00
Turnen	Mittwoch	15:45 bis 18:00
Turnen	Donnerstag	15:30 bis 16:30
Turnen	Donnerstag	18:30 bis 21:30

Handicap Wassergymnastik Hotel Lindenhöhe

Dies dient zum Schutz unserer Teilnehmer/innen und Übungsleiter/innen vor Erkrankungen.

An dieser Stelle unseren Dank an die Gemeinde bis Ende Februar 2021 keine Gebühren für die Hallenbenutzung zu berechnen.

Der Vorstand

Das Wilde Heer in Rodenstein-Comic-Heft Nr. 5



Wer meint, die Rodensteinsage sei eine alte verstaubte und vergessene Sage aus vergangener Zeit, der wird eines Besseren belehrt. Denn immer wieder sorgen Mitarbeiter des Rodensteinmuseums in Fränkisch-Crumbach durch Publikationen dafür, dass die Sagengestalt des Rodensteiners „lebendig“ bleibt. Ein Beispiel dafür ist die Comic-Serie „Der Ritter von Rodenstein“, die mit ihren bisherigen Heften Nr. 1 bis 4 die Herzen vieler junger, aber auch älterer Odenwälder berührt hat und darüberhinaus deutschlandweit verbreitet wird. Kampf, Liebe, Hochzeit, Intrigen, Verzweiflung, Verfluchung, Tod, Verwandlung, Krieg und Frieden – das sind die Stichworte, die rund um die Burgen Schnellerts und Rodenstein die abenteuerliche Handlung prägen. Neben geschichtlichen Hintergründen und den verschiedenen Versionen der seit 1742 sogar in Protokollen überlieferten Schnellerts- und Rodensteinsage spielt natürlich auch die Fantasie eine tragende Rolle.

Die Comic-Leser können sich auf Heft Nr. 5 mit dem Titel „Das Wilde Heer“ freuen, das jetzt brandneu gedruckt vorliegt. Die Handlung treibt nun auf einen Höhepunkt zu. Sie knüpft an der dramatischen Szene des von seiner toten Frau verfluchten und schließlich im Kampf getöteten Ritters an. Er erscheint nach dem Willen von Gott Odin, dem Herrn des Odenwalds, in zweifacher Geistergestalt: als Glück und Segen bringender Schnellertsherr und als an der Spitze des Wilden Heers reitender Ritter Rodenstein. Die eindrucksvolle geisterhafte Titelseite des Heftes – ebenso wie die anderen Szenen des Heftes – hat der Trendelburger Künstler Albert Völkl gezeichnet.

Die Comic-Hefte Nr. 1 bis 5 sind erhältlich bei Karl-Heinz Mittenhuber

(E-Mail: karl-heinz-mittenhuber@t-online.de, Tel. 06162 9437088),

Stephanie Fittschen (Tel. 06164 55257),

Ernst-Otto Nehrdich (Tel. 06164 4228) und im Buchhandel.

Anzeigenservice wird bei uns

ganz **GROSS** geschrieben!

Die Feuerwehr informiert!

Neue Ausbilder im Bereich der Nachwuchsförderung!

Die Jugend- und Minifeuerwehr freuen sich über den Zuwachs bei den Betreuern. Tobias Zulauf und Julian Vetter unterstützen schon seit ein paar Monaten die Jugendarbeit sowohl in der Jugend- als auch in der Minifeuerwehr. Sie haben am Jugendfeuerwehrausbildungszentrum der Hessischen Landesfeuerweherschule in Marburg-Cappel an dem Lehrgang „Jugendarbeit in der Feuerwehr“ mit Erfolg teilgenommen und konnten somit ihre Jugendleitercard erwerben.



Mit Tobias und Julian sind zwei junge und motivierte Betreuer dazugekommen, sie haben sowohl die Mini- als auch die Jugendfeuerwehr selbst durchlaufen und haben beide bereits den Grundlehrgang erfolgreich absolviert. Die Feuerwehr Fränkisch-Crumbach freut sich sehr über diese Unterstützung und wünscht den Beiden viel Spaß bei ihrer Arbeit mit den Kindern und Jugendlichen.

Weitere Informationen unter:

www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de

Fränkisch-Crumbach sammelt Kronkorken für das Freibad

Förderverein startet Sammelaktion

Nachdem die Zukunft des Freibades nach den letzten Entscheidungen der Gemeindevertretung wieder optimistischer betrachtet werden kann, möchte auch der Förderverein helfen. Daher haben wir eine Kronkorken-Sammelaktion gestartet. Wie läuft das ab?

Einfach gesammelte Kronkorken an den **Sammelstellen in unsere blauen Eimer** werfen, die an unserem Logo zu erkennen sind. Das Förderverein-Team holt die vollen Eimer ab, verkauft die Kronkorken und zahlt den Erlös auf das Spendenkonto ein.



Unsere Sammeleimer stehen:

Vor dem Rathaus, im Kaufhaus Lange, bei Getränke Pat-schull, im EDEKA Fränkisch-Crumbach, im Schützenhaus, bei Getränke Gaydoul Groß-Bieberau und im Sportheim Ueberau. Gesammelt wird auch im Odenwälder Hexenhaus, in der Linde, in Röders Hütte, im Schleiersbacher Hof, auf der Burg Frankenstein und im Blickpunkt Groß-Bieberau.

Wir bitten alle Bürger, an dieser Aktion teilzunehmen und unser Freibad zu unterstützen. Für weitere Ideen, Vorschläge oder Interesse am Förderverein sind wir dankbar.

Kontakt: foerderverein-freibad-crumbach@web.de

-Der Vorstand-

Impressum

Fränkisch-Crumbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde Fränkisch Crumbach



Die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten erscheinen wöchentlich jeweils freitags und werden an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:
LINUS WITTICH Medien KG,
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Bürgermeister der Gemeinde Fränkisch-Crumbach Eric Engels,
Rodensteiner Straße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

„Wir kommen zu Ihnen.“

IM TRAUERFALL BERATEN
WIR SIE GERNE AUCH
ZU HAUSE.



Heidelberger Straße 5
64395 Brensbach

Tel. 06161 – 409

www.bestattungen-schnellbaecher.de

BESTATTUNGEN
Schnellbacher
Abschied mit Würde und Herz
in Brensbach und Umgebung



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung



Anzeige online aufgeben

wittich.de/trauer

Gerne auch telefonisch unter Tel. 09191 7232-0

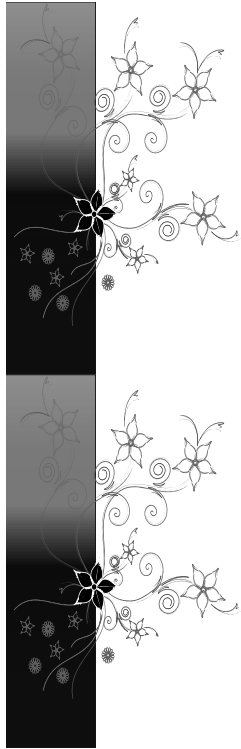
Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / xxknightwolf

Traueranzeigen

In dankbarer Erinnerung.



Anzeige online buchen: anzeigen.wittich.de



Willi Kriegel

† 19.09.2020

Herzlichen Dank,

- allen Verwandten, Freunden und Nachbarn, die Willi die letzte Ehre erwiesen und ihr Mitgefühl zum Ausdruck brachten
- den Fußballern für den würdigen Nachruf, dem Skatclub und Eintracht-Fan-Club sowie den ehemaligen Arbeitskollegen der Volksbank Ober-Ramstadt-Modau
- dem Pflegedienst Heilmann, Dr. Gruber sowie den Ärzten und dem Pflegepersonal des Kreiskrankenhauses Erbach für die gute Betreuung
- dem Beerdigungsinstitut Vierheller für die professionelle Gestaltung
- Prädikantin Ruth Vetter für die einfühlsame Predigt.

Im Namen aller Angehörigen:

Ursula Kriegel mit Andrea und Sven

Fränkisch-Crumbach, im Oktober 2020

Eines Morgens wachst du nicht mehr auf,
die Vögel aber singen, wie sie gestern sangen.
Nichts ändert diesen neuen Tageslauf. –
Nur du bist fortgegangen – du bist nun frei,
unsere Tränen wünschen dir Glück.

Goethe

Es rauschen die Wasser, die Wolken vergehen,
doch bleiben die Sterne, sie wandeln und
stehen. So auch mit der Liebe der Treuen
geschieht: Sie wegt sich, sie regt sich und
ändert sich nicht.

Goethe



*Liebe ist wie ein Stern am Abendhimmel.
Sie leuchtet und begleitet dich, wo immer du auch bist und sein wirst.
Du und Ich und Ich und Du. ♥♥*

Danke

*Es ist schwer, einen über alles geliebten Menschen gehen zu lassen.
Tröstend aber zu wissen, dass ihm so viele Menschen Liebe, Freundschaft, Verbundenheit
und große Wertschätzung entgegengebracht haben.*

*Wir sind überwältigt und danken allen von ganzem Herzen, die mit uns mitgeföhlt haben
und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und ihn auf seinem
letzten Weg begleitet haben.*

Unser besonderer Dank gilt

*unseren Nachbarn, Freunden und Verwandten,
Frau Heike Breid für die liebevolle Trauerrede und Begleitung,
seinen Vorstandskollegen und Freunden vom MSC Rodenstein,
den Ärzten und Pflegeteams der Station 4/4 a des KH Groß-Umstadt,
Station 5 und Intensivstation der Thoraxklinik Heidelberg
für die überaus liebevolle Betreuung und Verabschiedung
von meinem Mann, unserem Papa und Opa,
Dr. Harald Seibold und Team sowie dem Bestattungsinstitut Ludwig Vierheller
für die Gestaltung und Betreuung der Beisetzung.*

In ewiger Liebe und Dankbarkeit:

Iris Mehlig

Sascha und Julia Mehlig

Steffi, Michel, Leni und Henrik Steinhauer



HAWESKO
Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

Weinvielfalt aus Spanien



WICHTIGE KUNDENINFO: Der gesenkte Mehrwertsteuersatz wird Ihnen automatisch im Bestellprozess gutgeschrieben.

10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~98,38~~ nur €

49⁹⁰

JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: hawesko.de/blatt



JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



GARANTIERTE QUALITÄT Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine - von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



TOP PREIS-LEISTUNG Guter Wein hat seinen Preis, muss aber nicht teuer sein. Wir bieten faire Preise und regelmäßig attraktive Kundenvorteile.

Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser von Schott Zwiesel im Wert von € 14,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1085608**

Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.

Bio

FACTORY

64711 Erbach - Carl-Benz-Str. 15 - 06062-9556266



BEILAGEN
HINWEIS

Diese Ausgabe enthält in Teil- oder Vollaufflage
eine Beilage von

Sparkasse Odenwaldkreis

Wir bitten unsere Leser um Beachtung.

Anzeige

Lohnt sich sparen noch ?!

– „Jetzt erst recht!“

Weltsparwoche einmal anders bei der Sparkasse Odenwaldkreis

Viele denken, dass man wegen der Zinsen spart. Sie sind grundsätzlich eine schöne Belohnung, aber wir sparen eigentlich, um das Geld wieder für etwas auszugeben. Zum Beispiel für die Erfüllung persönlicher Wünsche, die Ausbildung der Kinder, die eigene Altersvorsorge, weil die gesetzliche Rente nicht reichen wird und Vieles mehr. Und diese Bedürfnisse bestehen auch in einer Niedrigzinsphase. Also müssen wir eher mehr anlegen, um unsere ganz unterschiedlichen Ziele zu erreichen.

So bleibt also auch das Bedürfnis zu sparen ganz aktuell. Nur die Art wie, die hat sich deutlich gewandelt. „Weltspartag ist bei uns eigentlich jeden Monat“ sagt Christof Popp, der Leiter des Privatkundengeschäftes der Sparkasse Odenwaldkreis. „Viele Kunden haben sich für einen monatlichen Sparplan in Wertpapieren entschieden. Mit kleinen, überschaubaren Beträgen lässt sich so einfach, langfristig und gezielt ein neues Vermögen aufbauen. Ohne das persönliche Sicherheitsbedürfnis aus den Augen zu verlieren. Hier gibt es noch Chancen, Zinserträge, Kursgewinne und Dividenden zu erzielen“.

Gerade für die jungen Sparer ist es wichtig, ihr Geld von klein auf gut anzulegen. So ist es speziell in einer Niedrigzinsphase von erfolgsentscheidender Bedeutung, eine langfristig ausgerichtete Geldanlage mit attraktiven Renditepotentialen zu wählen. Gleich, für welchen Zweck: Zum Beispiel Führerschein, Ausbildung, Studium oder Zukunftsvorsorge.

Christof Popp ergänzt, dass die Sparkasse auch für ihre jungen Sparer vom 26. bis zum 30. Oktober eine „Weltsparwoche“ vorbereitet hat. „Hierbei ist uns der Schutz der Gesundheit unserer Kunden in Corona-Zeiten besonders wichtig“. So gelten die gegebenen Corona-Sicherheitsvorkehrungen, und die Sparkasse hat aus dem traditionellen Weltspartag erstens eine Weltsparwoche gemacht, um die Besucherfrequenz in den Geschäftsstellen ausgewogen zu verteilen. Darüber hinaus empfiehlt die Sparkasse eine konkrete Terminvereinbarung unter Telefon 06062 500 – auch für die Einzahlungen aus den Spardosen. Diese Termine können auch nach dem 30. Oktober gerne wahrgenommen werden. Den bekannten Kinderschalter gibt es in diesem Jahr aus Sicherheitsgründen nicht.

Natürlich hat die Sparkasse sich auch für ihre jüngsten Besucher*innen etwas Besonderes einfallen lassen. Es gibt attraktive Geschenke – vom beliebten Kuscheltier bis hin zu Kinogutscheinen. Und es gibt natürlich auch wieder ein Gewinnspiel mit besonderen Preisen. Die Gewinnspielkarten gibt es in den Geschäftsstellen oder unter www.sparkasse-odenwaldkreis/wst.



WERKSVERKAUF C-H-B

DER ETWAS ANDERE LADEN IN WERSAU

Unsere Wochenangebote vom
29.10.2020 bis 07.11.2020

Grobe Bauernmettwurst	7,99
der milde Buchenrauch gibt das Aroma	€/ kg
Herzhaft deftige Bauernbratwurst	6,90
grob gebrüht, schmeckt wie früher	€/ kg
Beinscheibe vom Rind	6,66
besonders delikat für Suppe und Eintopf	€/ kg
Gefüllter Schwein- Gourmetbraten	6,99
mit Schinken, Porree, Tomaten und Hirtenkäse	€/ kg
Tiroler Speckpfanne	6,99
leckeres Schweinegeschnetzeltes mit Zwiebeln	€/ kg
Sauerbraten nach Omis alter Rezeptur	9,99
ein würziger Klassiker der deutschen Küche	€/ kg

Ladenöffnungszeiten:

Donnerstag von 15° bis 20° Uhr

Freitag von 8° bis 18° Uhr

Samstag von 8° bis 14° Uhr

Fleischgroßhandel und Werksverkauf:

Alfred Böck & C-H-Böck

Kreuzstraße 15

64395 Wersau

Vorbestellungen unter: **06161 807594**

Gutes muss nicht teuer sein!

Besuchen Sie uns auch im Internet unter: www.c-h-boeck.de

WITTICH
MEDIEN

LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Andreas Heck

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Mobil: 0177 9159848

Tel: 06068 911826 • Fax: 09191 723230

a.heck@wittich-forchheim.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Dingeldein hilft!!

Renovierungsarbeiten, Parkett u. Vinylboden verlegen,
Rodungsarbeiten, Gartenarbeiten und Entrümpelungen.

Marian Dingeldein, 0151/70071994

Dachdecker übernimmt Dacharbeiten
aller Art. Telefon 0175-7116917

Suche MODELLEISENBahn.
Angebote jederzeit mit Bild über
WhatsApp oder telefonisch ab 18
Uhr. Tel. 0176-20300143

Ein- bzw. Zweifamilienhaus
in Brombachtal gesucht!
Für Verkäufer keine Kosten!
Michaela Wamßer Immobilien
0171 / 29 77 412

Kammergetrocknetes
Buchenbrennholz Länge 25-33-
50 cm auf Wunsch auch Fichte zu
verkaufen. Tel. 06164-4144 oder
0151-40442701

Zuverlässige Frau (Deutsche)
erfahren in Pflege und Haushalt,
sucht Teilzeit neue Stelle in Privat-
haushalt. Tel. 0160-5508950

Online-Profi-Nachhilfe! Lehrer
erteilt effektive Nachhilfe in Mathe,
Englisch, Chemie u. Physik bis zur
Abiturvorbereitung. Tel. 06063/
57508

Solider Mieter sucht privat 2-3
Zimmerwohnung in Michelstadt
oder Erbach, mit Terrasse oder
Gartenbenutzung. Tel. 0171/
5307388 oder 06061/705666

Zuverlässige u. gründliche

Putzhilfe

1 x wöchentlich (ca. 4 Std.)
gesucht

Philipp u. Gisela Schmidt, Erbach

Tel.: 06062/3420

Zuverlässiger, erfahrener Büro-
service hat noch Kapazitäten frei.

Gerne übernehmen wir auch Ihre
Buchhaltungsarbeiten (auf Wunsch
inkl. Buchung aller Geschäftsvorgänge)
in Zusammenarbeit mit Ihrem Sie
betreuenden Steuerberater.

Bei Interesse freuen wir uns
auf Ihren Anruf unter der Tel.-Nr.

0157 7758502.

Wohnung in Beerfelden zu
vermieten ab 01. Dezember 2020
ca. 58 m² mit 2 Zimmer, Küche,
Bad für einen Mietpreis von 350,-€
+ NK. Tel. 0173/3563983

3-ZKB Fischbachtal-Lichten-
berg, sehr schöne, ruhige 3-Zim-
mer-Wohnung in guter Lage im
Lippmannweg, 82 qm, großer Bal-
kon mit schöner Aussicht zum Lich-
tenberger Schloss, Gartenbenut-
zung. € 710,- + NK / KT, ab.
01.12.20 zu vermieten. Tel. 0160 /
914 35 562

Ungespritzte Äpfel Kg 1,-€,
Walnüsse und Brennholz verkauft:
Hoffarth, Rohrbach Tel. 0160-
97703814

VW Golf Variant Diesel.
Erstzulassung 11/2010, 140 PS,
TÜV 9/2022, Schiebedach, KLIMA,
Alufelgen, 180 T km, 5.200 €. Tel.
06062/4982 oder 0175/5306880

Bad König 50 qm, EG, 2ZKB,
Terrasse, Keller, PKW-Stellplatz,
ruhig, Waldstr. 22, nahe Bahnhof.
KM 390,-€ + NK + KT ab 1.2.2021
Tel. 06063-4736

Reitanlage in Lg.-Brombach
sucht zuverläss. Stallhelfer mit Pferde-
kenntn., 3x pro Wo, ca. 1,5 Std. auf
Minijob-Basis. Gerne Jugendliche.
0160-94960613

Haushaltshilfe für 4 Std. Freitag
Vormittag, auf Mini-Job-Basis
gesucht. Tel. 0160-2075925

Lg.-Brombach: schicke 3 ZKB,
ca. 69 qm + 33 qm Terrasse im 1.
OG, SAT, NR, keine Tiere, EBK
kann übernommen werden. Nur mit
Einkommensnachweis. 425,-€ kalt,
+ NK + MMK, Tel. 0160-94960613

Kostenlose Schrott und Schrottautoabholung

mit
Verwertungsnachweis
Ersatzteilverkauf
Autoverwertung
Schlauch

Tel. 01 72/6 33 45 89

Service-Leistungen rund im/um Haus,
Hof und Garten, Pflasterarbeiten
Tel. 0171/5252314 – Gerhard Lösel

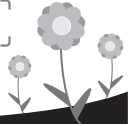
Suchen und Finden.
anzeigen.wittich.de

Lg.-Brombach: 2 ZKB, 1. OG, 57
qm, SAT, NR, keine Tiere, Laminat.
EBK kann übernommen werden,
gr. Keller, ab sofort frei. Nur mit
Einkommensnachweis. 295,-€ kalt
+ NK + 2 MMK. 0160-94960613.

Suchen für solventes Ehepaar
ein Einfamilienhaus in
Michelstadt, Erbach
oder nächster Umgebung!
Keine Kosten für Verkäufer!
Michaela Wamßer Immobilien
0171 / 29 77 412

Familienanzeigen

Anzeige online buchen: anzeigen.wittich.de



Wir möchten uns für die vielen
Glückwünsche, Geschenke, für die
schöne Andacht von Diakon
Andreas Breid und beim Verein
„Crumbacher Denkmal“ anlässlich
unserer

Diamantenen Hochzeit
bedanken!

Franz und Ursula Barth
geb. Paul

WIR GEBEN IHRER ANZEIGE DEN RICHTIGEN SCHWUNG!

Odenwälder Fellstubb

HUNDESALON-BOUTIQUE-TIERFOTOGRAFIE

Erbacher Str. 16, 64407 Fränkisch-Crumbach
Tel. 01525 – 6058270, www.fellstubb.de

Gartenarbeiten aller Art

Baumschnitt und Baumfällung, Heckenschnitt,
Wurzelstockfräsen, Rasenarbeiten, Rollrasen, etc.
Inkl. Entsorgung Grünschnitt

Tel. 01525 8425826 (Brensbach + ca. 20 km) E-Mail: schudera@web.de

Weihnachtsgeschenke! Sonderabverkauf

von Muster- & Vorführware von Elektronik, Kinderartikel,
Textilien, Gimmicks, Sammlerartikel aller Art.

24.+ 25.+ 26.10.20 von 10 Uhr bis ca. 18 Uhr,

Darmstädter Straße 50, 64395 Brensbach, Tel.: 06161-8777060



FINE HOUSES

by Maritz Glanck

"Wir schaffen Familien ein neues Zuhause."

Direkter Ankauf von Immobilien im aktuellen Zustand.

Es sind keine Renovierungs- oder
Entrümpelungsarbeiten mehr durch Sie notwendig.
Wir kümmern uns um die komplette Abwicklung und
lassen Ihre Immobilie in neuem Glanz erstrahlen.
Gerne stehen wir Ihnen auch bei der professionellen
Vermarktung Ihrer Immobilie zur Seite.

Lassen Sie uns ins Gespräch kommen

Tel.: 06061 - 6309739

Mauerstr. 9 · 64720 Michelstadt

Wir sind ab sofort auch online zu finden:

www.finehouses.de

Stellenmarkt

Anzeige online buchen:
anzeigen.wittich.de



© Kurhan - Fotolia



“Haus Friesland”

Besondere Wohnform für Menschen mit seelischer Behinderung
 Haisterbacher Str. 38 · 64711 Erbach/Günterfürst
 Tel: 06062-62151 · Mob: 0173715400 · Fax: 06062-62152
 E-Mail: haus.friesland@gmail.com
 Homepage: hausfriesland-info.com
 Inhaberin: Anna Schulz

**Unser Team sucht zur Unterstützung
 Fachkräfte und/oder HelferInnen!!!**

**Gesundheitspfleger,
 Sozialassistent oder
 Heilerziehungspfleger (m/w/d)**

**50 % - 75 % = 20 - 30 Std/Woche,
 Festanstellung, Unbefristet**

Die Stadt Oberzent
 sucht für ihre Kindertagesstätten

Erzieher/innen (m/w/d)
 oder nach § 25 b Hessisches
 Kinder- und Jugendhilfegesetzbuch
 anerkannte Fachkräfte



**Kindertagesstätte Kleine Strolche,
 Unter-Sensbach**

Unbefristete Stelle mit ca. 30 Wochenstunden, möglichst mit
 Erfahrung im U3-Bereich,
 zu besetzen **zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

**Kindertagesstätte Himmelsauge,
 Rothenberg**

Unbefristete Stelle in Voll- oder Teilzeit
 (mindestens 30 Wochenstunden), zu besetzen **ab 01.02.2021**

Die Anstellungsbedingungen richten sich nach dem Tarifvertrag für
 den öffentlichen Dienst (TVöD-SuE).

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bis zum 06.11.2020 an den

**Magistrat der Stadt Oberzent
 Verwaltungsstandort Beerfelden
 Metzkeil 1**

**64760 Oberzent
 oder in einer Datei im pdf-Format per E-Mail an
 personalamt@stadt-oberzent.de.**

Die Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Daher bit-
 ten wir um Zusendung von Kopien. Bitte verwenden Sie auch keine
 Mappen. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die
 Unterlagen nach den Bestimmungen des Datenschutzes vernichtet.

Gesucht. Gefunden. Der Traumjob.



anzeigen.wittich.de

Alfrea Studio - Fotolia

www.Pflegezentrum-Odenwald.de
 Elsa-Brändström-Str. 13 • 64711 Erbach
 Tel.: 06062/9408-0 E-Mail: info@pz-odw.de

Pflegedienst für daheim!

Als einer unserer Pflegeeinrichtungen für ambulante Pflege
 mit Standorten in Erbach, Bad König, Oberzent und Fechenheim
 und einer stationären Pflegeeinrichtung in Oberzent-Bierfelden
 zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

**examinierte
 Altenpflege- und Krankenpflegekräfte
 sowie
 Pflegehilfs- und Hauswirtschaftskräfte**
 in Vollzeit-, Teilzeit- oder geringfügiger Beschäftigung

Wir bieten Ihnen Entwicklungsmöglichkeiten und attraktive
 Vergütungsgestaltungen. Bewerben Sie sich bei uns!



Anzeige

Jetzt in der Altenpflege bewerben
 Attraktive Arbeitsplätze beim Pflegezentrum Odenwald



*Pflegedienstleiterin Pia Mester (v.l.n.r.), Geschäftsführer Michael Vetter
 und Pflegedienstleiterin Angela Scheil werben für attraktive Arbeitsplätze
 in der Ambulanten und Stationären Altenpflege.*

(ODENWALDKREIS). – Das Pflegezentrum Odenwald ruft zur
 Bewerbung in der Pflege auf. Arbeitsplätze für Pflegefachkräfte in der
 ambulanten und stationären Altenpflege sind anspruchsvoll und vielseitig.
 Pflegedienstleiterin Angela Scheil: „Wir zahlen für Pflegefachkräfte schon
 lange eine übertarifliche Vergütung. Wer als Pflegefachkraft in der
 Altenpflege keine geringere Vergütung haben möchte sollte den Arbeitgeber
 wechseln. Wir setzen uns auch dafür ein, dass die Vergütungen in der Pflege
 weiter steigen. Allerdings ist es Sache der Politik, daß die finanzielle
 Belastung nicht von den Patienten und den Pflegebetrieben getragen werden
 muß.“

Die vielseitigen Möglichkeiten einer Beschäftigung in der Altenpflege wer-
 den in der Öffentlichkeit nicht immer vollständig dargestellt. Dazu zählen
 nämlich auch die unterschiedlichsten Arbeitszeitmodelle sowie die
 Möglichkeit, als Pflegefachkraft nach längerer Zeit wieder in den Beruf
 zurückzukehren. Pflegedienstleiterin Pia Mester: „Oft wird auch verkannt,
 welch wichtige Aufgabe die in der Pflege beschäftigten Menschen wahrneh-
 men. Wir treten deshalb unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern mit gro-
 ßer Wertschätzung gegenüber.“

Der Arbeitsmarkt wird wegen der Corona-Pandemie sich zukünftig weiter
 schwierig gestalten. Viele Beschäftigte werden nicht mehr in ihrem bisher-
 gen Beruf arbeiten können. Menschen ohne Ausbildung bekommen in der
 Altenpflege auch eine Chance.

Hier ist das monatliche Einkommen für Bewerber interessant und auf jeden
 Fall ist es ein krisensicherer Arbeitsplatz.

Auch eine Ausbildung zur Pflegefachkraft ist mit einem Realschulabschluss
 oder einem vergleichbaren Abschluss möglich. Die Ausbildung kann unter
 bestimmten Umständen sogar durch die Bundesagentur für Arbeit gefördert
 werden. Auch Späteinsteiger erhalten hier ihre Chance. Das Pflegezentrum
 Odenwald ist ein anerkannter Ausbildungsbetrieb.

In der heutigen Zeit muss man auch etwas Mut aufbringen um neue Wege
 gehen zu können. „Trauen Sie sich, schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an
 und vereinbaren mit uns ein unverbindliches persönliches Gespräch und
 einen Probearbeitstag“, so Pflegedienstleiterin Angela Scheil. Erreichbar ist
 Angela Scheil unter der Telefonnummer 06068/7599-505 oder unter der
 Email-Adresse angela.scheil@pz-odw.de. Bewerbungen können gerne über
 unsere Homepage www.pflegezentrum-odenwald.de unter „Job's &
 Karriere“ zugesandt werden.

HERAUSGEBER: Pflegezentrum Odenwald GmbH, Gert-R. von
 Neindorff, Elsa-Brändström-Str. 13, 64711 Erbach, Tel. 06062/9408-12,
 Fax 06062/9408-18 oder Email: gert-ruediger.vonneindorff@pz-odw.de.

Haushaltsauflösungen • Entrümpelungen
Antik- und Gebrauchtmöbel An- und Verkauf
Michelstadt • Tel. 06061 / 44 29

Großer Geschmack zum kleinen Preis.

Top-Angebote

vom 26.10.2020 bis 31.10.2020




Genieße Gutes! Natürlich Odenwald.

Schweinerücken, gefüllt und gerollt Verschiedene Füllungen.	1000 g	8,93 €
Odenwälder Schweinelende Naturbelassen oder mit grobem Brät gefüllt.	1000 g	12,98 €
Herzhafte Rindswürstchen Die gehören im Herbst einfach in die Suppe.	1000 g	9,37 €
Krakauer im Ring Mit Kümmel wie das Original.	1000 g	11,29 €
Frühstückswürstchen, roh und grob Schmecken leicht nach Zwiebeln und Knoblauch.	1000 g	10,29 €
Frischer Schwartenmagen Mit oder ohne Kümmel erhältlich.	1000 g	8,79 €

Öffnungszeiten: Mo. – Do. 08:00 – 12:30 Uhr & 14:30 – 18:00 Uhr
 Fr. 08:00 – 18:00 Uhr • Sa. 08:00 – 13:00 Uhr

Stets frisch, stets nah! Qualität von Tieren aus Bauernhöfen der Region!

Odenwälder Metzgerei | Siedlerweg 20 | 64407 Fr.-Crumbach
 Telefon 06164 50611 | www.odenwaelder-metzgerei.de



Odenwälder Grünschnittservice

Fällung & Schnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Wiesen
 Spezialfällungen, Obstbaumschnitt, Grünschnittsorgung,
 Grundstückspflege, Objektservice, Rasen vertikutieren,
 Totholzentfernung, Baumstumpfentfernung bis 40 cm tief

Häckselarbeiten, auch im schwierigen Gelände!
Garten- und Landschaftsbau

Garten- Neu und Umgestaltungen, Mauer + Pflasterarbeiten
 aus Beton oder Naturstein, Terrassen aus Holz oder Stein,
 Zaunbau, Bewässerungssysteme, Rollrasen, Pflanzarbeiten

Regenwasser-Nutzanlagenbau
Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum
 im Gelände, an und in Gebäuden

Hochdruck-Reinigungsarbeiten
 Wege, Mauern alles wird wie neu!

Inhaber: H.J. Eps ☎ **0170 - 525 45 21**

Welt verbessern Pate werden

Sichern Sie mit 31 Euro im Monat das Leben eines Kindes. Werden Sie Pate!

Rufen Sie uns an: **0180 33 33 300**
(9 Cent/Min. aus dt. Festnetz; ggf. abweichender Mobilfunktarif)

Kindernothilfe e. V.
 Düsseldorf Landstr. 180
 47249 Duisburg
www.kindernothilfe.de



EIN LEBEN VERÄNDERN!

Mit einer Patenschaft können Sie Gewalt an Mädchen bekämpfen.

WERDEN SIE PATE!
www.plan.de



Wir finden für Sie den passenden Käufer!

GLASSL | IMMOBILIEN

Über 25 Jahre Berufserfahrung und Kompetenz

64720 Michelstadt
 Große Gasse 12
 Tel: 06061 9435-0
www.Glassl.de




Artgerechte Ernährung von Hunden und Katzen

www.odenwaelder-futtershop.de

BARF-Frostfleisch
über 100 Sorten am Lager

BARF-Zubehör
Öle - Mineralien

BARF-Ersatz
ideal für die Urlaubszeit

BALF Trockenfleisch
Beratung • Service • Lieferung

Odenwälder Futtershop

Für Hunde und Katzen

Danziger Straße 2 (an der B45) - 64732 Bad König
 ☎ (06063) 57709-31 - Inh. Alexander Stockert
 Mo bis Fr 9-19 Uhr, Sa 9-16 Uhr, Do geschlossen
www.odenwaelder-futtershop.de

stetter | Siemens | AEG | Bosch | Miele | stetter | Siemens | AEG | Bosch

stetter-lagerverkauf.de

Elektro-Hausgeräte

Willi Stetter u.K. • Inhaber Willi Stetter
 Hauptsitz: Roßdorf • Hauptstr. 69 • Tel. 06071/7 43 80
 Filiale Mänzingen • Obernburger Str. 13 • Tel. 04022/20 43 26

Wenn Sie auch weiterhin Kontakt vermeiden wollen
Einkauf leicht gemacht...

Sie nennen uns den besten Internetpreis für Ihr Wunschgerät - telefonisch oder per E-Mail.
 Wir kontaktieren Sie, um diesen Preis zu bestätigen oder ggf. zu unterbieten sowie weiteres (Abholung, Lieferung, Zahlungsweise, Termin etc.) zu klären.
Lieferfähigkeit vorbehalten. Wir bearbeiten nur realistische, seriöse Anfragen. Abgabe nur in beschalteten Medien.

stetter | Siemens | AEG | Bosch | Miele | stetter | Siemens | AEG | Bosch

Jetzt **günstig online drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Yoga für Deine Entspannung und inneres Wohlbefinden

Die Yoga-Klassen werden auch via Zoom abgehalten.

www.3doshas.de · Torsten.Beck@3doshas.de
Tel.: 0175 69 44 647 · Mo. + Mi.: 18:30 - 20:10 Uhr
Bismarckstraße 24 · 64385 Reichelsheim



MSB Garten und Landschaftsbau

Alles rund um Ihr Haus und Ihren Garten

- Häckseln von Gehölz
- Sägen und Spalten von Ihrem Holz
- Mähen und Mulchen bis 1 ha
- Brennholz/Kaminholz nach Wunsch
- sämtliche anfallenden Gartenarbeiten
- ob groß oder klein
- Terrassen & Zäune ganz nach Ihren Wünschen
- Holzspaltung vor Ort

Sabrina Burkhardt

Telefon: 06164 5160234 Mobil: 0176 43544860

Rodensteiner Straße 28 64407 Fränkisch-Crumbach

Pelzwochen-Aktion

vom 23.10. bis 31.10.2020.

Wir kaufen Pelze jeder Art.

Telefon 06161 37 80 917

Telefonische Vereinbarung

Montag bis Samstag von 8.30 bis 19.00 Uhr

Der Gold- und Silber-Ankauf in Brensbach startet eine Aktion und kauft Pelze jeder Art. Wir zahlen sofort bar.

Außerdem kaufen wir Altgold jeder Art, Zahngold und Silber, wie Schmuck, Münzen, Armbanduhren, Taschenuhren, Bestecke und Bernstein sowie Modeschmuck.

Unser Fachpersonal steht Ihnen gerne zur Verfügung.

Gern besuchen wir Sie kostenlos zu Hause im Umkreis von 50 km.

Inh. R. Angel · An der Hornsmühle 8 · 64395 Brensbach

Telefon 06161 37 80 917 · Mobil 0157 37 57 03 38

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag von 8.30 bis 19.00 Uhr

Gesucht. Gefunden. Der Traumjob.
anzeigen.wittich.de

Tier der Woche

WALDI

Der Verein „Tiere in Not Odenwald e.V.“ sucht ein Zuhause für WALDI.

Wie hießen alle Dackel vor 30 Jahren? Ganz klar: Waldi! Dackel Waldi ist ein großer, kurzhaariger fröhlicher Kerl, der im August 2018 geboren ist. Im Moment ist Waldi noch ein bisschen dünn und hat demzufolge ständig Hunger. Zum Glück darf

Waldi gerade seine Zeit den Tag über im Büro von Tiere in Not Odenwald verbringen und den Mitarbeiterinnen fällt ständig das eine oder andere Leckerli herunter. Waldi stammt aus Rumänien und kann noch so ziemlich nichts, außer gut aussehen. Mit ein bisschen Geduld (Dackel sind da ja manchmal etwas stur) wird Waldi sich aber zu einem tollen Vertreter seiner Rasse erziehen lassen. Waldi zeigt sich freundlich mit Mensch und Hund. Wenn Sie WALDI einmal kennenlernen möchten können Sie sich an das TINO-Büro unter 06063/939848 wenden oder sich vorab auf www.tiere-in-not-odenwald.de informieren.

Wir bitten um ihr Verständnis, das Aufgrund der derzeitigen Situation ein Kennenlernen nur nach einer telefonischen Absprache erfolgt.



Anzeige

Gesund durch den Winter

Mit regelmäßigem Fitnesstraining stärken Sie Ihr Immunsystem, kräftigen Ihre Rückenmuskulatur und steigern Ihr allgemeines Wohlbefinden.

Die Kombination von Kräftigung, Regeneration und Ernährung macht Sie stark für die Belastungen des Alltages.

Starten Sie jetzt, es ist nie zu spät!

Wir sorgen auch im Winter auf unserer Trainingsfläche für verbesserte Luftqualität mit unseren neuen Optima Luftreinigern. Diese sind Teil unseres Hygienekonzeptes welches ein möglichst risikofreies Fitnesstraining garantiert.

An dieser Stelle möchten wir uns auch bei unseren Mitgliedern für das Verständnis und die Treue, vor allem während der "Coronaschließung", bedanken.

Ein großes Dankeschön dafür, dass wir dank Euch weiterhin gesundheitsbewusstes Fitnesstraining im Odenwald anbieten können.

Bleibt gesund und bis bald,
euer Sanovita-Team



Sanovita-Fitness

Rodensteiner Straße 26
64407 Fränkisch Crumbach
Tel. 06164-5167070
team@sanovita-fitness.de